

584227-2026 - Kompetizzjoni

Is-Slovakkja – Xogħol tal-kostruzzjoni – Trakčná meniareň Valaliky

OJ S 162/2026 24/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet - Servizi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffċjali: Železnice Slovenskej republiky

Email: info@istrotender.sk

Tip legali tax-xerrej: Entità bi drittijiet speċjali jew esklużivi

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Trakčná meniareň Valaliky

Deskrizzjoni: Predmetom zákazky je vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie v stupni stavebný zámer a projekt stavby v podrobnostiach vykonávacieho projektu (ďalej len „SZP/VPP“), zabezpečenie inžinierskej činnosti, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere a overenie projektu stavby príslušným orgánom (ďalej len „IČ pre SZP/VPP“), zabezpečenie majetkovo-právneho vysporiadania vlastníkov pozemkov (ďalej len „MPV“), realizácia stavby, zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti počas realizácie stavby (ďalej len „IČ ku kolaudácii“), vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie skutočného zhotovenia stavby (ďalej len „DSZ“) a zabezpečenie posúdenia TSI ENE notifikovanou osobou. Účelom stavby je zlepšenie zabezpečenia spoľahlivého napájania trakčného vedenia na traťovom úseku Čaňa št. hr. - Barca, čo bude mať kladný vplyv na plynulosť železničnej prepravy. Zabezpečí sa aj dostatočný výkon pre novovybudované elektrifikované zriaďovacie koľajisko a vlečku stavby strategického významu Strategické územie Valaliky. Bližšie informácie k predmetu zákazky sa nachádzajú v prílohách 9a a 9b súťažných podkladov - opisu predmetu zákazky a súpisu položiek.

Identifikatur tal-proċedura: b8e8f60a-2ab5-4db2-ac38-cdf4159a692b

Identifikatur intern: 06/SP/2026/NL

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45232220 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' subimpjanti, 45311000

Xogħol ta' mogħdija ta' wajers u elettriku, 71320000 Servizi ta' I-inġinerija tad-disinn

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Valaliky

Kodiċi postali: 044 13

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Košický kraj (SK042)

Pajjiż: Is-Slovakkja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 8 308 573,61 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: 1. Verejný obstarávateľ upozorňuje na podmienku účasti podľa § 32 ods. 7 a 8 zákona – čestné vyhlásenie za osobu, ktorá má právo za uchádzača konať, má práva spojené s rozhodovaním alebo kontrolou v hospodárskom subjekte. Bližšie informácie sú v časti C. súťažných podkladov. 2. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa uskutočňuje v súlade s § 20 zákona o verejnom obstarávaní a to len elektronicky prostredníctvom JOSEPHINE, ktorý je dostupný na internetovej adrese: <https://josephine.proebiz.com/> (ďalej len „JOSEPHINE“). 3. Zábezpeka ponuky podľa § 46 zákona o verejnom obstarávaní sa nevyžaduje. 4. V predmetnom verejnom obstarávaní nie sú uplatnené sociálne aspekty, zelené VO, obstarávanie inovácií. 5. Náklady spojené s účasťou v predmetnej zákazke znášajú uchádzači v plnej výške bez akéhokoľvek nároku voči verejnému obstarávateľovi. 6. Verejný obstarávateľ neuskutočnil prípravné trhové konzultácie podľa § 25 ZVO.

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist, Avviż

Raġunijiet relatati ma' kundanni kriminali: Opis/spôsob preukazovania: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., že nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Všeobecná klauzula pre všetky dôvody na vylúčenie: Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača. Obstarávateľ ku dňu vyhlásenia má oprávnenia použiť údaje z informačných systémov verejnej správy Slovenskej republiky okrem výpisu z registra trestov záujemcu/uchádzača, tzn. jeho štatutárneho orgánu, člena štatutárneho orgánu, člena dozorného orgánu, prokuristu v súlade s § 32 ods. 1 písm. a) a ods. 2 písm. a) ZVO. Doklady, ktoré sa nepredkladajú: Uchádzač so sídlom/miestom podnikania v Slovenskej republike, a ktorého údaje sú vedené v informačných systémoch verejnej správy Slovenskej republiky, nie je povinný v zmysle § 32 ods. 3 ZVO predkladať obstarávateľovi, a to z dôvodu použitia údajov z informačných systémov verejnej správy,

nasledovné doklady: - výpisu z registra trestov pre právnickú osobu podľa § 32 ods. 2 písm. a) ZVO, - potvrdenia zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne podľa § 32 ods. 2 písm. b) ZVO, - potvrdenia miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu podľa § 32 ods. 2 písm. c) ZVO, - potvrdenie príslušného súdu (konkurz, reštrukturalizácia, likvidácia) podľa § 32 ods. 2 písm. d) ZVO. - výpis z Obchodného registra Slovenskej republiky alebo výpis zo Živnostenského registra Slovenskej republiky, v prípade preukázania splnenia podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 2 písm. e) ZVO týmito typmi dokladu. - čestné vyhlásenie podľa § 32 ods. 2 písm. f) ZVO.

Raġunijiet relatati mal-ġlas tat-taxxi jew tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že: - nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotná poisťovňa neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov, - nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne, Sociálnej poisťovne, a doloženým potvrdením miestneho príslušného daňového úradu a colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Raġunijiet relatati mas-sitwazzjoni tal-operatur ekonomiku: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Raġunijiet purament nazzjonali għall-eskluzjoni: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z. z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, rovnocenným zápisom alebo potvrdením o zápise vydaným príslušným orgánom iného členského štátu podľa § 152 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní - obstarávateľ neumožňuje vyplniť iba α globálny údaj pre všetky podmienky účasti. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky preukazuje člen skupiny dodávateľov len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa § 32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým čestným vyhlásením, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, rovnocenným

zápisom alebo potvrdením o zápise vydaným príslušným orgánom iného členského štátu podľa § 152 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní - obstarávateľ neumožňuje vyplniť iba α globálny údaj pre všetky podmienky účasti. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienky účasti za každého člena skupiny dodávateľov osobitne.

Raġunijiet relatati ma' insolvenza, kunflitti ta' interess jew imġiba professjonali hażina: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu kedykoľvek počas verejného obstarávania vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak existujú dôvody týkajúce sa podstatného porušenia zmluvných povinností, závažného porušenia profesijných povinností, narušením hospodárskej súťaže, porušením povinností v oblasti profesijnej etiky, pracovného, sociálneho alebo environmentálneho práva. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak poskytol nepravdivé informácie, pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, prípadne sa zapojil do jeho prípravy spôsobom, ktorý znemožňuje zabezpečiť hospodársku súťaž, konflikt záujmov nemnožno odstrániť inými účinnými opatreniami.

Il-korruzzjoni: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Frodi: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Hažil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad

alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Reati terrorističi jew reati marbuta ma' attivitajiet terrorističi: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiži: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Falliment: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Arrangament mal-kredituri: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Insolvenza: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného

obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-ligi tax-xogħol: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti pracovného práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-ligi soċjali: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti sociálneho práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak : - poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú vplyv na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti alebo výber záujemcov, - pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, alebo - pokúsil sa získať dôverné informácie, ktoré by mu poskytli neoprávnenú výhodu.

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia uchádzača alebo záujemcu kedykoľvek počas verejného obstarávania, ak konflikt záujmov podľa § 23 nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami. Konflikt záujmov podľa § 23 zákona č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov vzniká najmä vtedy, ak sú osoby zapojené do postupu verejného obstarávania alebo osoby, ktoré môžu ovplyvniť jeho výsledok, v osobnom, majetkovom alebo inom vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje na verejnom obstarávaní, čím môže byť ohrozená ich nestrannosť a objektivita.

Involviment dirett jew indirett fit-tnejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia z verejného obstarávania aj uchádzača alebo záujemcu, ak narušenie hospodárskej súťaže, ktoré vyplynulo z prípravných trhových konzultácií alebo jeho predbežného zapojenia podľa § 25 zákona o verejnom obstarávaní š. 343/2025 z.z. v znení neskorších predpisov, nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami ani po vyjadrení uchádzača alebo záujemcu; verejný obstarávateľ a obstarávateľ pred takýmto vylúčením poskytnú záujemcovi alebo uchádzačovi možnosť v lehote piatich pracovných dní od doručenia žiadosti preukázať, že jeho účasťou na prípravných trhových konzultáciách alebo predbežnom zapojení nedošlo k narušeniu hospodárskej súťaže.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo

záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil pri plnení zákazky alebo koncesie podstatného porušenia zmluvných povinností, v dôsledku čoho verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ odstúpil od zmluvy alebo mu bola spôsobená závažná škoda alebo iná závažná ujma. Nuqqas ta' affidabbiltà biex jiġu esklużi r-riskji għas-sigurtà tal-pajjiż: Ak ide o zákazku v oblasti obrany a bezpečnosti alebo koncesiu v oblasti obrany a bezpečnosti, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vylúči uchádzača alebo záujemcu, o ktorom má preukázateľné informácie alebo údaje vrátane informácií alebo údajov pochádzajúcich z chránených zdrojov, že nie je natoľko spoľahlivý, aby sa vylúčili riziká spojené s ochranou bezpečnostných záujmov Slovenskej republiky.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Trakčná meniareň Valaliky

Deskripcija: Predmetom zákazky je vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie v stupni stavebný zámer a projekt stavby v podrobnostiach vykonávacieho projektu (ďalej len „SZP/VPP“), zabezpečenie inžinierskej činnosti, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného rozhodnutia o stavebnom zámere a overenie projektu stavby príslušným orgánom (ďalej len „IČ pre SZP/VPP“), zabezpečenie majetkovo-právneho vysporiadania vlastníkov pozemkov (ďalej len „MPV“), realizácia stavby, zabezpečenie súvisiacej inžinierskej činnosti počas realizácie stavby (ďalej len „IČ ku kolaudácii“), vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie skutočného zhotovenia stavby (ďalej len „DSZ“) a zabezpečenie posúdenia TSI ENE notifikovanou osobou. Účelom stavby je zlepšenie zabezpečenia spoľahlivého napájania trakčného vedenia na traťovom úseku Čaňa št. hr. - Barca, čo bude mať kladný vplyv na plynulosť železničnej prepravy. Zabezpečí sa aj dostatočný výkon pre novovybudované elektrifikované zriaďovacie koľajisko a vlečku stavby strategického významu Strategické územie Valaliky. Bližšie informácie k predmetu zákazky sa nachádzajú v prílohách 9a a 9b súťažných podkladov - opisu predmetu zákazky a súpisu položiek.

Identifikátor interný: 06/SP/2026/NL

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45232220 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' subimpjanti, 45311000

Xogħol ta' mogħdija ta' wajers u elettriku, 71320000 Servizi ta' l-inġinerija tad-disinn

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Valaliky

Kodiċi postali: 044 13

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Košický kraj (SK042)

Pajjiż: Is-Slovakkja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 760 Jiem

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 8 308 573,61 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Najnižšia celková cena za celý predmet zákazky v EUR bez DPH

Deskrizzjoni: Obstarávateľ zvolil pre vyhodnotenie ponúk v súlade s § 44 ods. 3 písm. c) zákona kritérium, ktorým je najnižšia cena za celý predmet zákazky. Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia celková cena za celý predmet zákazky v EUR bez DPH.

Uchádzač na samostatnom liste (Príloha č. 2 – Návrh na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk) uvedie celkovú navrhovanú cenu za poskytnutie celého predmetu zákazky. Tento list musí byť podpísaný uchádzačom. Úspešným uchádzačom verejnej súťaže sa stane ten uchádzač, ktorého ponuka bude obsahovať najnižšiu cenu za celý predmet zákazky v Eur bez DPH.

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Kritérium je najnižšia cena za celý predmet zákazky v EUR bez DPH.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Slovakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/561599>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: IS JOSEPHINE

URL: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79353/summary>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79353/summary>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Slovakk, Ċek

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 18/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 12 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 18/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: IS JOSEPHINE

Informazzjoni addizzjonali: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky. Miestom sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk. Otváranie ponúk bude sprístupnené podľa § 52 ods. 2 ZVO pre všetkých uchádzačov, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie ich sprístupnenie prostredníctvom funkcionality informačného systému JOSEPHINE všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku určeným spôsobom.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Podmienky uskutočnenia predmetu zákazky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittieħed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: V prípade, že sa úspešným uchádzačom stane skupina dodávateľov, obstarávateľ bude pred uzavretím zmluvy od tohto úspešného uchádzača požadovať za účelom zabezpečenia riadneho plnenia zmluvy, aby členovia tejto skupiny dodávateľov vytvorili medzi sebou právny vzťah. Skupina môže vytvoriť subjekt s právnou subjektivitou podľa Obchodného zákonníka, ale je postačujúce aj združenie bez právnej subjektivity na základe zmluvy o združení podľa § 829 Občianskeho zákonníka. V takom prípade je potrebné z hľadiska priehľadnosti vzťahov a prípadného vymáhania záväzkov, aby takáto zmluva bola uzatvorená písomne a aby obsahovala podmienky pre všetkých účastníkov združenia, ako sa majú pričiniť o dosiahnutie dojednaného účelu, pre ktorý združenie vzniklo. Zmluva o združení musí obsahovať splnomocnenie niektorého účastníka združenia na zastupovanie ostatných účastníkov združenia pri dosahovaní dojednaného účelu združenia a na vykonávanie právnych úkonov a aby v nej bolo určené spoločné meno združenia, pod ktorým bude združenie vystupovať. Zmluva o združení musí obsahovať aj ustanovenie o povinnosti splniť záväzky z tejto zmluvy pre prípadného vystupujúceho účastníka združenia. V prípade uchádzača, ktorý nemá sídlo v Slovenskej republike, skupina môže určitú právnu formu vytvoriť v súlade s právom platným v krajine sídla uchádzača. Skupina dodávateľov ručí za záväzky spoločne a nerozdielne. Arrangament finanziaġarju: Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov obstarávateľa vyčlenených na tento účel. Platobné podmienky sú uvedené v súťažných podkladoch.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Úrad pre verejné obstarávanie

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Železnice Slovenskej republiky

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Úrad pre verejné obstarávanie

Numru tar-registrazzjoni: 31797903

Numru tar-registrazzjoni: 2021511008

Indirizz postali: Ružová dolina 10

Belt: Bratislava - mestská časť Ružinov

Kodiċi postali: 82109

Sottodivízijska tal-pajjiż (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pajjiż: Is-Slovakkja

Email: info@uvo.gov.sk

Telefown: +421250264111

Indirizz tal-internet: www.uvo.gov.sk

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Železnice Slovenskej republiky

Numru tar-registrazzjoni: 31364501

Numru tar-registrazzjoni: 2020480121

Indirizz postali: Klemensova 8

Belt: Bratislava

Kodiċi postali: 81361

Sottodivízijska tal-pajjiż (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Pajjiż: Is-Slovakkja

Punt ta' kuntatt: JUDr. Juraj Tóth

Email: info@istrotender.sk

Telefown: +421908403743

Profil tax-xerrej: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/2583>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

29dc9396-2d07-4db9-a2ab-1746a6ccaad4-02

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Obstarávatel' oznamuje, že predĺžil lehotu na predkladanie ponúk z 31.08.2026 na 18.09.2026 do 09:00 hod. a otváranie ponúk o 09:30 hod., nakoľko upravil podmienku účasti podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní a súčasne zverejnil súhrnnú odpoveď k všetkým žiadostiam o vysvetlenie súťažných podkladov podľa § 48 ZVO.

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0001

Deskrizzjoni tal-bidliet: Obstarávatel' oznamuje, že predĺžil lehotu na predkladanie ponúk z 31.08.2026 na 18.09.2026 do 09:00 hod. a otváranie ponúk o 09:30 hod., nakoľko upravil podmienku účasti podľa § 34 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní a súčasne zverejnil súhrnnú odpoveď k všetkým žiadostiam o vysvetlenie súťažných podkladov podľa § 48 ZVO.

Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 20/08/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 91285dab-39ca-4713-9cef-86a676476e6e - 03

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 20/08/2026 16:28:11 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Slovakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 584227-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 162/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 24/08/2026